

# BIULETYN KOWIEŃSKI

## W I L B I

WILEŃSKIE BIURO INFORMACYJNE (WILBI) ZAMKOWA 3—3.

Nr.

Wilno, dnia 27 stycznia 1933 r.

800.

### Treść numeru:

#### II. ZAGADNIENIA GOSPODARCZE.

Dział Str.

##### FINANSE I BUDŻET.

1. 10-cio miljonowy niedobór w budżecie Państwa Litewskiego za rok 1932.	II.	1
2. Redukcja budżetu Państwa na rok 1933.	"	"
3. Oświadczenie zastępcy kierownika B-ku Litewskiego p. Paknisa w sprawie finansów.	"	"
4. Pieniądze w obiegu w listopadzie 1932.	"	2.
5. Zapas złota i walut wysokocennych w Banku Litewskim w styczniu 1933 r.	"	"
6. Spłata odsetków za dług amerykański.	"	"
7. Ustawa o zakazie pobierania odsetek ponad 12 %.	"	"
8. Niezadowolnienie z racji ustawy o ograniczeniu odsetek.	"	"
9. Uwagi "Lietuvos Žinios" w sprawie ustawy o 12-tu procentach.	"	"
10. Narada bankowców w sprawie 12% procent.	"	3
11. Zmniejszenie odsetków przez Bank Kooperacyjny.	"	"
12. Weksle protestowane w listopadzie 1932 r.	"	"
13. Dokoła projektu ustawy o podatku zawodowym.	"	"
14. Zniesienie ustawy o podatku od sprzedaży lasów.	"	"
15. Preliminarze budżetowe samorządów litewskich na rok 1933.	"	"
16. Dokoła budżetu Kas Chorych.	"	"
17. Zatwierdzenie budżetów Kas Chorych.	"	"
18. Dokoła budowy gmachu Kas Chorych.	"	4
19. Dochody z automatów telefonicznych w r. 1932.	"	"
20. "Rytas" o potrzebie zredukowania budżetu teatralnego.	"	"
21. Wpływy i wydatki Państwa w ciągu pierwszych 10-ciu mies. r. 1932 w porównaniu z latami ubiegłymi.	"	"

##### HANDEL ZAGRANICZNY.

22. Bilans handlu zagranicznego w miesiącach lipiec-listopad r. 1932 w porównaniu z latami ubiegłymi.	"	4
23. Litewski bilans handlu zagranicznego.	"	5
24. Handel zagraniczny Litwy w ujęciu "Liet. Žinios"	"	"
25. Litewska polityka handlowa w ujęciu "Rytasa"	"	"
26. Memorjał "Lietukisa" w sprawie eksportu.	"	"
27. Sprawa zamówień towarów zagranicą objętych systemem licencji.	"	"
28. Sprawa licencji importowych.	"	"
29. Kupcy polscy a licencje litewskie.	"	"
30. Sprawa licencji importowych.	"	"
31. Sprawa litewsko-niemieckich rokowań handlowych.	"	"
32. Pogłoski o rewizji stosunków handlowych między Litwą a Łotwą.	"	6
33. Zwłoka w litewsko-hiszpańskich rokowaniach handlowych.	"	"
34. Rokowania w sprawie handlu z Palestyną.	"	"
35. Sowiecko-litewskie stosunki handlowe.	"	"
36. Nowe niemieckie ograniczenia importu tłuszczu i papierówki.	"	7

/c.d.n./







	Dział	Str.
37. Podcięcie importu papierówki litewskiej do Niemiec wskutek kontyngentu.	II	7
38. Sprawa kontyngentów angielskich na produkty mleczne.	"	"
39. Możliwość eksportu spirytusu litewskiego do Ameryki.	"	"
40. Sprawa sowieckich zamówień.	"	"
41. Eksport koni do Francji.	"	8
42. Ożywienie się eksportu przędzy lnianej.	"	"
43. Konferencja w Ottawie a eksport litewski.	"	"
44. Litewsko-sowieckie stosunki handlowe.	"	"
45. Import i eksport lit. w listopadzie 1932 r.	"	"
46. Sprawa ustalania cen towarów eksportowych.	"	"
47. Eksport jabłek z Litwy.	"	9
48. Protest kupców niemieckich przeciwko importowi świń lit. do Niemiec.	"	"
49. Sprawa eksportu drzewa litewskiego do Belgji.	"	"
50. Ożywienie się stosunków handlowych z Anglią.	"	"
51. Spadek cen bekonów.	"	"
52. Dokoła rokowań i przywóz bekonów do Anglii.	"	"
53. Sprawa eksportu bekonów w ujęciu "Liet.Zinios"	"	"
54. Sprawa eksportu bekonów w ujęciu "Liet.Aidas"	"	"
55. Reforma dopłat rządowych na bekony i masło.	"	10
56. Sprawa eksportu zboża w ujęciu "Musų Rytojus"	"	"
57. Eksport jabłek.	"	"
58. Przygotowania do wzmożonego eksportu jaj.	"	"
59. Eksport masła i jaj, a rynki eksportowe.	"	"
60. Sprawa rokowań litewsko-angielskich.	"	"

## O G Ó L N O   -   G O S P O D A R C Z E .

61. Sprawa naturalnych bogactw Litwy w ujęciu "Lietuvos Aidai"	"	11
62. Sprawa naturalnych bogactw Litwy w ujęciu "Musų Rytojus"	"	"
63. Rybołówstwo na Litwie w 1932 r.	"	"
64. Sprawa centralizacji handlu produktami rolnymi.	"	"
65. Projekt zmiany ustawy o likwidacji serwitutów.	"	"

## BEZROBOCIE I INNE OBJAWY KRYZYSU.

66. Sprawa bezrobocia w Kownie.	"	12
67. Spodziewany wzrost bezrobocia.	"	"
68. Zapomogi dla bezrobotnych.	"	"
69. Kryzys gospodarczy na Litwie w ujęciu "Liet. Zinios"	"	"

## R O L N I C T W O .

70. Projekt założenia Rady Gospodarczej.	"	13
71. Praca w zakresie urządzeń rolnych na Litwie.	"	"
72. Zmiana ustawy o likwidacji serwitutów.	"	"
73. Zmiana ustawy o karach za przestępstwa rolne.	"	"
74. Liczba osób zatrudnionych w rolnictwie.	"	14
75. Zakończenie parcelacji majątków ziemskich.	"	"
76. Ustawa o indemnizacji za wywłaszczone grunty.	"	"
77. Zmiana ustawy o meljoracji rolnej.	"	"
78. Ustawa o ułatwieniach rolnikom spłaty długów.	"	"
79. Zadłużenie rolników w Litwie.	"	"
80. "Lietuvos Aidai" o długach rolników z powodu nieurodzaju.	"	15
81. "Rytas" o ciężkiej sytuacji rolników.	"	"
82. Zadłużenia rolników litewskich w Banku Ziemskim.	"	"
83. Ulgi dla osadników.	"	"







	Dział	Str.
84. Dochody z gospodarki leśnej, w ciągu 10 mies.	II.	16
85. Plan wyrębu lasów na rok 1933.	"	"
86. Obszar lasów należących do obcokrajowców.	"	"
87. Działalność mleczarni litewskich.	"	"
88. Produkcja mleka w Litwie.	"	"
89. Ilość kur w Litwie.	"	"

#### P R Z E M Y S Ł .

90. Stan pracy w przemyśle litewskim.	"	17
91. Nowy zakład przemysłowy w Kownie.	"	"
92. Nowa fabryka mydła.	"	"
93. Nowa wytwórnia wyrobów kosmetycznych.	"	"
94. Pożyczka dla fabryki B-ci Nurok.	"	"
95. Otwarcie pierwszej fabryki papieru.	"	"
96. Syndykat firm manufaktury.	"	"
97. Syndykat piekarniany.	"	"
98. Sprawa syndykatu młynarskiego.	"	"
99. Sprawa syndykatu skórniczego.	"	"
100. Obawy syndykatów przed spółdzielniami.	"	18
101. Upadek syndykatu cegielnianego.	"	"
102. Garbarnia "Maistas"	"	"
103. Przedłużenie dnia roboczego w ujęciu "Rytasa"	"	"
104. Produkcja torfu na Litwie.	"	"

#### M O N O P O L E   I   A K C Y Z A .

105. Sprzedaż wódki w Litwie w ciągu 10-ciu miesięcy 1932 r.	"	"
106. Ogólny dochód państwowego monopolu spirytusowego w r. 1932.	"	"
107. Proces M-stwa Rolnictwa ze szwedzkim koncernem zapalczonym.	"	"

#### S P Ó Ł D Z I E L N I E .

108. Zanik kooperatyw w Litwie.	"	19
109. Zapomogi dla kooperatyw mleczarskich.	"	"

#### K O M U N I K A C J A .

110. Wznowienie pocztowej komunikacji powietrznej.	"	"
111. Projekt przekazania koncesji autobusowej spółce Litwinów amerykańskich.	"	"
112. Ruch towarowy na kolejach litewskich.	"	"

#### B U D O W N I C T W O .

113. Koszty budowy nowych domów w Kownie w 1932r.	"	"
---	---	---

#### R U C H   L U D N O Ś C I .

114. Emigracja w 1932 r.	"	"
--------------------------	---	---







10 - c i o m i l j o n o w y n i e d o b ó r w b u d ż e c i e Państwa Litewskiego za rok 1933. Prasa litewska z dnia 31 grudnia 1932 r. donosi, iż budżet Państwa Litewskiego na rok 1933 przewidywał 385,5 milj.lt. wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych. W związku jednak z kryzysem okazało się, iż dochody państwowe w roku tym nie osiągną sumy preliminowanej. W wyniku tego zarządzo- no nowe oszczędności, które utworzyły sumę 12,5 milj.lt. Ponieważ jednak wysunęła się konieczność zwiększenia pewnych wydatków o 10,4 milj.lt., oszczędności zmalały do sumy 6,1 milj.lt., a ogólny budżet wydatków wyraził się w sumie 270 milj.lt. Preliminarz budżetowy na r.1933 przewidywał wpływów zwyczajnych i nadzwyczajnych łącznie na sumę 385,5 milj.lt. Na to do skarbu wpłynęło jeszcze 7,3 milj.lt. nowych dochodów. Ogólny jednak niedobór wpływów preliminowanych osiągnął mniej więcej 5 milj.lt. Po potrąceniu wspomnianych nowych dochodów niedobór zmalał do 17 milj.lt., czyli że dochody budżetowe Litwy w r.1932 - 365-6 milj.litów. Zmniejszyła się głównie pozycja preliminowanych wpływów M-stwa Skarbu na sumę 1 milj.lt. Natomiast nowe wpływy M-stwa Skarbu wyniosły zaledwie 6 milj.lt. Niedobór riguruje w następujących pozycjach: zwrot pożyczek i procentów - niedobór ok.4 milj.lt., wpływy Dep. Podatkowego /podatek ziemski, akcyza na cukier i tytun, monopol wód- czany i spirytusowy i inne/ - niedobór ok.8,4 milj.lt. Wpływy M-stwa Komunikacji zmniejszyły się ok.5 milj.lt., w związku z czem zarządzo- no oszczędności w zarządzie poczt, telefonów i telegrafów na sumę ok.1,5 milj.lt. i w zarządzie kolejowym na 4 milj.lt. Dochody M-stwa Rolnictwa zmniejszyły się o 5,4 milj.lt. Największe oszczędności wypadło poczynić w Dep.Lesnym, gdyż osiągnęły one 4 milj.lt. Po zestawieniu sumy dochodów budżetowych wynoszącej 365, milj.lt z sumą wydatków - 276 milj.lt. powstaje niedobór wynoszący przeszło 10 milj.lt. Deficyt ten ma być pokryty z funduszu rezerwowego. W związku z trudną sytuacją urzędników litewskich kwestja dalszej redukcji gaź urzędniczych została zawieszona. Wchodzi tu w grę obawa o pogorszenie się konjunktury na rynku wewnętr- nym.

R e d u k c j a b u d ż e t u p a n s t w a n a r o k 1933. Prasa litewska z dnia 1 stycznia r.b. donosi, iż litewski Gabinet Mi- nistrów rozważył kwestję zbilansowania budżetu na rok 1933. W związku z kryzysem gospodarczym postanowiono budżet państwa na rok 1933 zbi- lansować w granicach 235 milj.lt. W związku z tem urzędy, które dostar- czyły już swe preliminarze budżetowe rozważają niezwłocznie poraż drugi, aby umożliwić M-stwu Skarbu rychłe opracowanie budżetu Państwa i przesłanie go Gabinetowi Ministrów.

O s w i a d c z e n i e z a s t ę p c y k i e r o w n i k a B - k u Litewskiego p. Paknisa w sprawie finan- sów. 'Lietuvos finansai' Nr. 98 z dn.31 grudnia 1932 r. Streszczenie: Dnia 30.XII.32 r. zastępca kierownika Banku Litewskiego p.Paknis udzielił przedstawicielom prasy litewskiej następujących informacji w sprawie finansowej sytuacji Litwy: W r.1932 wpływ kryzysu odbił się we wszystkich dziedzinach gospodarki litewskiej znacznie silniej, niż w r.1931. Poziom operacyj Banku Litewskiego spadł do skali notowanej przed trzema laty. W operacjach kredytowych zaznaczył się zastój. Su- ma pożyczek w Banku Litewskim wynosi o 3 milj.lt mniej, niż w roku 1931 i prawie odpowiada sumie z końca roku 1928/29. W innych bankach i towarzystwach kredytowych operacje kredytowe również zmalały i tylko suma kredytów udzielonych przez Bank Ziemski wzrosła o 6 milj.lt. B-ki posiadające wystarczający zapas gotówki na kredyty krótkoterminowe nie potrzebują się starać o kredyty Banku Litewskiego. Kwestja podrożenia lub też potaniaenia pieniądza zależy od nastroju właścicieli wkładów. Należy się spodziewać, że w związku z obniżeniem od Nowego Roku odse- tek od listów zastawnych w Banku Ziemskim, oraz od wkładów w Państwo- wych Kasach Oszczędnościowych zaznaczy się tendencja zniżki odsetków. Ponieważ banki nie korzystają obecnie z kredytów Banku Litewskiego, przeto ewentualne obniżenie odsetków, polieranych przez Bank Litewski nie wpłynęłoby na obniżenie się stopy dyskontowej w kraju. Więcej niż połowa debitorów Banku Litewskiego płaci obecnie tylko 6% /handel i przemysł eksportowy/. W roku 1932 Bank Litewski dwukrotnie obniżył swe odsetki z 8 i pół do 7 i pół procent. Ponieważ dalsze zmniejszenie odsetków od wydawanych przez Bank Litewski kredytów przyszkłoby z po- mocą jedynie poszczególnym jego klientom, przeto Bank Litewski pragnąc wywrzeć większy wpływ na cały rynek pieniężny musiałby być przygotowany do zwiększenia udzielonych przez się kredytów i co za tem idzie zwięk- szenia obiegu banknotów. W obecnych zaś warunkach, bez wyraźnej potrzeby







nie można zdecydować się ani na jedno, ani na drugie. Pokrycie znajdujących się w obiegu banknotów wynosi obecnie 70 procent, przyczem pokrycie w złocie dosięga 50-ciu procent. Rezerwa taka jest zupełni wystarczająca. Zwiększenie jednak banknotów w obiegu zmniejszyłoby tę rezerwę i mogłoby narazić państwo na trudności. Dyskutowana przez niektóre pisma litewskie kwestja dewaluacji lita dla Banku Litewskiego jest obca. Co się tyczy perspektywy na rok przyszły, to zdaniem p. Raknisa są one bardzo mgliste. Dziś jeszcze nie można ostrzec symptomatów polepszenia się sytuacji. Trzeba więc opanowanie i cierpliwość czekać wytkniętą drogą.

**Pieniądze w obiegu w listopadzie 1933.**  
'Echo' Nr. 4. Streszczenie: W listopadzie 1932 r. suma litów znajdujących się w obiegu wynosiła 101.005.400 / w banknotach/, 10.589.000 lt. / w srebrze/, i 3.623.000 lt. / w miedzi/. Ogółem w obiegu było 114.61 tys. lt.

**Zapasy złota i walut wysokocennych w Banku Litewskim w styczniu 1933 r.**  
'Rytas' Nr. 5 z dn. 7. I. 1933 r.: W dniu 1-go stycznia 1933 r. zapas złota w Banku Litewskim wynosił 49,06 milj. lt. Zapas walut obcych - 1,96 milj. lt. Banknotów w obiegu - 96,11 milj. lt. zaś pozycja dyskonta o pożyczek wynosiła 91,76 milj. lt. A więc pokrycie banknotów w złocie wynosiło 51% i w walutach obcych 67,6%.

'Lietuvos Aidas' Nr. 14 z dnia 18. I. 1933 r. donosi, iż w ciągu ostatnich dwóch tygodni zapas złota w Banku Litewskim z 49 milj. lt. zmniejszył się do 47,5 milj. lt., zaś zapas walut obcych z 15,9 milj. lt. zmalał do 15,3 milj. lt. Suma banknotów w obiegu z 96,11 milj. lt. zmniejszyła się do 90 milj. lt. Zaś suma dyskonta i pożyczek z 91,76 milj. lt. zmniejszyła się do 89,7 milj. lt. To też pokrycie banknotów w złocie wynosi 51,2% i w walutach obcych 67,6%.

**Spłata odsetków za dług amerykański.**  
'Tautos Uks' Nr. 1 z r. 1933.: Po wojnie światowej dług Litwy wobec Zjednoczonych Stanów Ameryki wynosił 60.300.000 lt. Z sumy tej Litwa spłacała Ameryce - 20.250.000 lt., zaś za pozostałą część długu opłacała procenty.

Podobnie jak innym państwom tak też i Litwa Zjedn. Stany rozłożyły spłatę długów na 6 lat. W dniu 15 czerwca każdego roku dłużnicy spłacają Ameryce kolejne raty długów, zaś w dniu 15 grudnia opłacają odsetki. W dniu 15 czerwca 1933 r. Litwa wpłacała Ameryce ratę w wys. 360.000 lt., zaś w dniu 15 grudnia 1933 r. opłacała 90.000 lt. odsetków.

**Ustawa o zakazie pobierania odsetek ponad 1. procent.** 'Lietuvos Finios' Nr. 97.: W wiadomościach urzędowych /Vyr. Finios z dn. 30. XII. 33. r./ opublikowana została ustawa o zakazie pobierania odsetek za różne operacje pieniężne ponad 1%. Żadnych spodziewanych zmian w projekcie tej ustawy nie przeprowadzono. Jako uzupełnienie do ustawy zostały opublikowane zmiany w kodeksie karnym, które przewidują kary za pobieranie odsetek ponad 1. procent. Ustawa obowiązuje od dnia 1 stycznia 1933 r.

**Niezadowolenie z racji ustawy o ograniczeniu odsetek.** 'Rytas' Nr. 4 z dn. 5. I. 33 r. donosi, iż opublikowana ustawa o ograniczeniu odsetków /do 1% / wywołała w Litwie niezadowolenie. Najwyraźniej niezadowolenie uwidoczniło się w bankach żydowskich, gdyż banki nie przyjmują obecnie weksli na mniejsze sumy. Sprawę trudności dyskontowych zajęła się także Izba Handlowo-Przemysłowa. W związku z wydaniem powyższej ustawy członkowie Izby Handlowo-Przemysłowej mają odbyć z prezesem Rady Ministrów konferencję.

**Uwagi 'Lietuvos Finios' w sprawie ustawy o 12 - tu procentach.** 'Lietuvos Finios' Nr. 11 z dn. 14. I. 33 r. zamieszczają artykuł Alvidasa, który między innymi stwierdza, iż ustawa o zakazie pobierania ponad 1% nazbyt teoretycznie traktuje ~~xxxxx~~ zawiłą sprawę operacji kredytowych i wskutek tego stoi w sprzeczności z wymaganiami życia. Nowa ustawa wprowadza specjalne trudności w dziedzinie dyskontowania drobnych weksli, gdyż kosztą ekzekucji weksla małego i dużego są mniej więcej jednakowe. W związku z







doje się odczuć napięcie sytuacji instytucyj drobnego kredytu. Społeczeństwo litewskie oczekiwało, iż ustawa o lichwie w pierwszym rządzie uniemożliwi pobieranie spekulantom prywatnym olbrzymich odsetków. Jednak ustawa nie wspomina o tych tajnych niedozwolonych operacjach.

Narada bankowców w sprawie 12% procent. 'Lietuvos Aidas' Nr. 10 z dn. 13.I.33r. donoszą, iż w Banku Litewskim odbyła się narada wybitnych bankowców litewskich w sprawie 12%. Zastępca kierownika Banku Litewskiego p. Paknis oświadczył, iż nowa ustawa prawdopodobnie zmniejszy dochody Banku Litewskiego, zaś banki prywatne może narazić nawet na straty. Ponieważ nowa ustawa może spowodować zwiększenie się ilości protestowanych weksli, przeto bankowcy postanowili wystosować do rządu memorjał.

Zmniejszenie odsetków przez Bank Kooperacyjny. 'Lietuvos Aidas'. Nr. 5 z dn. 7.I.33 r. Zarząd kowieńskiego Banku Kooperacyjnego postanowił zmniejszyć odsetki, pobierane od pożyczek do 9-10%.

Weksle protestowane w listopadzie 1932 roku. Prasa litewska z dnia 3 stycznia r.b. donosi, iż ilość zaprotestowanych weksli w listopadzie wyniosła 16.402 na ogólną sumę 4.647.333 lt. W listopadzie 1931 r. zaprotestowano 25.931 weksli na sumę 8.874.563 lt. Ogółem w r.1931 zaprotestowano weksli na sumę 67.75.877 lt., zaś w ciągu 11-stu miesięcy 1932 r. przeszło 70 milj. lt.

Dokoła projektu ustawy o podatku zawnodowym. 'Tautos Ukis' Nr.1 z 1932 r. Streszczenie: Litewski Dep. Podatkowy opracował projekt ustawy o podatku zawnodowym i rozesłał go różnym zainteresowanym instytucjom, z tem do dn.1.II.33 r. nadesłały swe uwagi w sprawie projektu. Podatek zawnodowy obejmuje opłaty za zezwolenie na trwanie się jakimś zawodem. Przewiduje się, iż ustawa o podatku dochodowym wejdzie w życie w początku r.1934.

Zniesienie ustawy o podatku od sprzedaży lasów. 'Echo' Nr.11 z dn.1.I.1933 r.: Gabinet Ministrów postanowił uchylić ustawę o ściąganiu podatków od sprzedaży lasów państwowych. Zaległości tego podatku również zostały zniesione. Rozporządzenie Gabinetu Ministrów weszło w życie z dniem 1 stycznia 1933 roku.

Preliminarze budżetowe samorządów litewskich na rok 1933. 'Tautos Ukis' Nr.1 z 1933 r. Streszczenie: Już niemal wszystkie samorządy miejskie i powiatowe Litwy przedłożyły swe preliminarze budżetowe na rok 1933 I-stwu Spraw Wewn. do zatwierdzenia. Z ogólnego zestawienia wynika, iż przewidywane sumy dochodów i wydatków samorządów litewskich w r.1933 będą o 10% mniejsze niż w r.1932. Sumy przeznaczone na potrzeby sanitarne i opieki społecznej prawie wcale nie uległy zmniejszeniu. Program prac samorządów lit. na r.1933 obejmuje budowę koniecznych mostów oraz szkół. Ponadto przeprowadzone będą niezbędne remonty.

Dokoła budżetu Kasy Chorych. Pisma litewskie z dnia 30 grudnia 1932 r. donoszą, iż Zarząd Ubezpieczeń Społecznych przy I-stwie Spraw Wewn. rozważa jeszcze budżet kowieńskiej Kasy Chorych. Budżet Kasy opiewa na sumę 2.038.372 lt. Wpływy od składek pracujących i pracodawców wynoszą 1.800.000 lt., zapomogi rządowe dla położeń - 194.000 lt., inne wpływy - 50.000 lt. Wiadomość jaka się ukazała w prasie o reformie Kasy Chorych jest bezpodstawa. I-stwo Spraw Wewn. niezadowolone jest wprawdzie z deficytu Kasy Chorych, ale obok tego ma również zrozumienie, że Kasie trudno się utrzymać w ramach budżetu z powodu tego, że nie można przewidzieć dochodów, zmieniających się w zależności od sytuacji gospodarczej i zdolności płatniczej pracodawców. Wydatki Kasy Chorych również nie można przewidzieć. Nawet w ciągu lat nie mogą one być ustalone ze względu na takie nieprzewidziane czynniki, z jakimi się ma do czynienia, jak epidemie.

Zatwierdzenie budżetów las Chorych. 'Liet. Aidas' Nr.10 z dnia 13.I.1933 r. Streszczenie: Tajny Szef Zarząd Ubezpieczeń Społecznych otrzymał już do zatwierdzenia budżety poniewieskiej Kasy Chorych w sumie 315.580 lt. i teurogońskiej w sumie 171.00 lt. Zatwierdzone także budżety las Chorych: kowieńskiej, margajpolskiej, teleszewskiej i szawelskiej.-







Dokoła budowy gmachu Kasy Chorych.  
'Rytas' Nr. 78 z dn. 9 grudnia 1932 r. Streszczenie: Zarząd kowieńskiej Kasy Chorych postanowił wybudować w Iownie własny gmach, w związku z czem prowadzi z Państwową Kasą Oszczędnościową pertraktacje w sprawie zaciągnięcia 150.000 lt. pożyczki.

'Rytas' o potrzebie zredukowania budżetu teatralnego. 'Rytas' Nr. 3 z dn. 4.I.33 r. Streszczenie: W ciągu pierwszych pięciu lat istnienia literackiego Teatru Państwowego w Kownie skarb wyasygnował na jego utrzymanie 3.919.707 lt. W ciągu 10-ciu lat utrzymanie Teatru kosztowało skarb państwa 12.815.142 lt. Preliminarz budżetowy Teatru Państwowego na r.1933 wynosi 2.445.617 lt.

Zdaniem 'Rytasa' budżet Teatru Państwowego w Kownie możnaby zmniejszyć przynajmniej o połowę.

Wpływy i wydatki Państwa w ciągu pierwszych 10-ciu miesięcy w porównaniu z pierwszemi 10-ma miesiącami lat ubiegłych.-'Statistikos Biuletenis' Nr.1. z r.1932.

	Przewidz.przez budżet roczny r.1932	Osiągnięto w ciągu 10-ciu miesi- 1932 r.	1931 r.	1930 r.
		1.000 lt. %	1.000 lt.	1.000
<b>W P Ł Y W Y.</b>				
<u>Dochody zwyczajne.</u>				
Podatki bezpośrednie	40.193,1	28.901,0	71,9	32.604,6
Podatki pośrednie	76.048,3	63.238,6	83,1	82.082,8
Opłaty	19.753,5	15.060,5	76,2	16.462,6
Dochody monopolowe	34.375,0	27.049,3	78,4	35.236,6
Dochody z przeds.państ.	56.469,8	37.269,3	66,0	48.327,0
Dochody z dóbr państw.	27.834,6	16.184,0	58,1	23.400,7
Rozrach.ze Skarbem.	9.443,1	4.474,3	47,4	3.703,9
Dochody różne.	4.671,5	3.821,8	81,8	4.539,4
<b>Razem dochody zwyczaj.</b>	<b>262.788,9</b>	<b>195.998,8</b>	<b>72,8</b>	<b>246.417,6</b>
<u>Dochody nadzwyczajne</u>				
Nadwyżka z ubieg.r.	15.139,6	15.139,6	100,0	--
Dochody z refor.roln.	3.550,0	1.705,6	48,0	1.976,2
Inne dochody.	9.857,5	7.825,4	79,4	--
<b>Razem dochody nadwycz.</b>	<b>28.547,1</b>	<b>24.670,6</b>	<b>86,4</b>	<b>1.986,2</b>
<b>Ogółem dochodów</b>	<b>297.336,0</b>	<b>220.669,4</b>	<b>74,2</b>	<b>248.393,8</b>
<b>W Y D A T K I.</b>	<b>282.196,3</b>	<b>220.312,6</b>	<b>75,3</b>	<b>252.317,4</b>

U w a g a. Rezerwy Skarbu na dzień 31 października 1932 r. wynosiły:  
25.803,1 tys.lt.  
Poza 282.196,3 tys.lt. przewidzianemi przez budżet, przewid-  
się 10.222,6 tys.lt. kredytów.

#### H A N D E L Z A G R A N I C Z N Y.

Bilans handlu zagranicznego Litwy  
za drugie półrocze 1932 r. w porówna-  
niu z latami ubiegłemi. 'Statistikos Biuletenis' Nr.1  
z r.1932.

	1932 r.		1931 r.		1930 r.	
Miesiące.	Eksp.	Import.	Eksp.	Import.	Eksp.	Import.
Og. Import.	99.739,1	78.808,5	137.283,5	139.515,6	158.317,8	146.446,0
Lipiec	14.395,5	13.795,2	26.150,9	27.262,0	26.348,0	27.677,6
Sierpień	13.437,7	15.053,1	21.490,2	25.869,6	24.339,0	31.887,7
Wrzesień	14.889,1	16.686,1	23.800,1	26.105,4	25.335,3	27.918,9
Paździer.	15.418,3	15.166,3	23.860,6	23.175,2	37.913,1	26.409,1
Listopad	16.391,1	15.201,2	20.717,3	20.161,3	28.602,9	25.187,0
<b>R a z e m</b>	<b>174.70,8</b>	<b>154.709,0</b>	<b>253.302,6</b>	<b>262.089,1</b>	<b>300.854,3</b>	<b>285.527,0</b>







**L i t e w s k i b i l a n s h a n d l u z a g r a n i c z n e g o**  
"Liet.Aidas" Nr.8 z 1933 r.: W grudniu 1932 r. eksportowała Litwa zagranicę na sumę 14.855,0 tys.litów, importowała zaś za 12.244,5 tys. litów. W ciągu całego 1932 r. eksport litewski wyraził się sumą 189.125,8 tys.litów, zaś import - 166.953,5 tys.litów. W ten sposób czynny bilans handlowy wyraził się sumą 22,17 milj.litów.

**H a n d e l z a g r a n i c z n y L i t w y w u j ę c i u "L i e t. Z i n i o s" /Nr.9. I.33./:** Oświadczenie Dyrektora Dep.Handlu i Przemysłu p.Norkajtisa, jakoby po wprowadzeniu licencji Litwa zdołała zmusić niektóre Państwa do wyrównania bilansów handlowych jest conajmniej nieostrożna. Nawet wielkie państwa tak sprawy nie stawiają. Niemowoli nasuwa się myśl, iż Litwa winna dążyć do uzyskania większego znaczenia międzynarodowego, co w pierwszym rzędzie da się bodej osiągnąć przez dążenie do jedności państw bałtyckich. Handel zagraniczny jest tylko kółkiem ogólnego mechanizmu, który się kręci niewłaściwie wtedy, gdy inne kółka również nie funkcjonują prawidłowo.

**L i t e w s k a p o l i t y k a h a n d l o w a w u j ę c i u "Rytas" /Nr.6. I.33./:** Nierównomierne rozłożenie litewskiego handlu zagranicznego utrudnia sytuację Litwy. Zależność gospodarcza kraju staje się szczególnie niebezpieczna w wypadku konfliktów politycznych. Rząd litewski zaczął szukać sposobów uniknięcia zależności gospodarczej i unormowania swych stosunków handlowych. W związku z tem wprowadził rząd system licencji. Znaczy to, że na cały szereg towarów jak cukier, sól, fosfority, żelazo i t.d. wypadnie importerom otrzymywać odpowiednie zezwolenia importowe. Wspomniane towary stanowią w litewskim handlu zagranicznym znaczny odsetek. Niepodobna się bez nich obejść. Obawiać się należy czy wprowadzenie systemu licencji nie wpłynie na podrożenie wspomnianych towarów.

**M e m o r j a k "L i e t u k i s a" w s p r a w i e e k s p o r t u.** "Rytas" /Nr.5. I.33./: "Lietukis" przesłał Min.Finansów i Izbie Rolniczej memorjał w sprawie uregulowania eksportu koniżyny, konopi, wyki, jabłek i kartofli.

**S p r a w a z a m ó w i e ń t o w a r ó w z a g r a n i c ą o b j ę t y c h s y s t e m e m l i c e n c j i .** "Dzień Kowieński" /Nr.9. I.33./: Komisja do handlu z zagranicą zakomunikowała, że importerzy, którzy przed 22 grudnia 32 r. zamówili zagranicą towary, objęte systemem licencji i tych towarów jeszcze nie otrzymali, winni zawiadomić o tem komisję przy wykazaniu odpowiednich dowodów dokumentalnych o zamówieniach.

**S p r a w a l i c e n c j i i m p o r t o w y c h .** "Rytas" /Nr.278. XII.32./: Komisja badania towarów zagranicznych i udzielania licencji odbyła już kilka posiedzeń i rozważa obecnie sprawę wydawania licencji, z punktu widzenia technicznego.

**K u p c y p o l s c y a l i c e n c j e l i t e w s k i e .** "Rytas" /Nr.8. I.33./: Wprowadzenie licencji importowych na Litwie wywołało żywe poruszenie wśród niektórych kupców polskich. Jak donosi prasa polska zostało zwołane niedawno w Warszawie specjalne zebranie zainteresowanych kupców polskich. Na zebraniu tem skonstatowano, że litewski system licencyjny boleśnie się odbija na węglu polskim i manufakturach łódzkich. Kupcy polscy mają poczynić kroki w celu zapobiegnięcia ewentualnym stratom.

**S p r a w a l i c e n c y j i m p o r t o w y c h .** "Dzień Kowieński" /Nr.9. I.33./: Komisja do handlu z zagranicą ustaliła, że na wóz nawozów sztucznych z wyjątkiem superfosfatu i tomasówki niezbędne jest uzyskanie specjalnych zezwoleń. Na wóz papieru i wyrobów tekturowych zezwolenia są zbędne.

**S p r a w a l i t e w s k o n i e m i e c k i c h r o k o w a ń h a n d l o w y c h .** "Liet.Zinios" /Nr.298. XII.32./: W związku z pogłoskami o przyszłych rokowaniach litewsko-niemieckich w sprawach handlowych, sfery miarodajne komunikują, że przewidziane są kolejne dyskusje w sprawach bieżących, których zawsze jest wiele i w których







doniosłe miejsce zajmują stosunki handlowe. Sfery narodajne zaprzeczają, jakoby rokowania dotyczyły miały spraw politycznych, czy też wiązały się z podróżą Ministra Spraw Zagranicznych ewent. Premiera litewskiego do Berlina.

Pogłoski o rewizji stosunków handlowych między Litwą a Łotwą. "Liet.Zinios" /Nr.296 XII.32./: Poseł łotewski w Kownie Lepinsz przybył 28 grudnia do Rygi. Jak donosi łotewski "Latvis", podróż Lepinsza wiąże się ze sprawą litewsko - łotewskich stosunków handlowych.

Złok w litewsko hiszpańskich rokowaniach handlowych. "Dzień Kowieński" /Nr.295. XII.32./: Prawie od dwóch lat prowadzone są rokowania w sprawie zawarcia litewsko-hiszpańskiej umowy handlowej. W swoim czasie układy ze strony Litwy prowadził przedstawiciel litewski we Francji Klimas. Ale w ostatniej chwili, gdy podpisanie umowy miało dojść do skutku, wybuchła rewolucja hiszpańska i umowy nie podpisano. Przed kilku tygodniami rokowania znów zostały podjęte i wznowiono je w samym Kownie. Ze strony Litwy rokowania te prowadzili Dyrektor departamentów handlu i ekonomicznego Ministerstwa Spraw Zagranicznych p.p. Norkajtis i Kuzninskas, ze strony Hiszpanji - hiszpański attaché handlowy dla krajów bałtych ze stałą siedzibą w Sztokholmie p. Emanuel Urbea. Rokowania toczyły się bardzo gładko i strony rokujące doszły do porozumienia co do szeregu ważnych punktów na zasadzie największego uprzywilejowania. Na podstawie projektowanej umowy handlowej mogła Litwa stworzyć sobie w Hiszpanji wcale niezły rynek zbytu. I tak Litwa mogłaby eksportować do Hiszpanji celulozę na sumę około 6 milj. lit. Poza tem przewidziano również możliwość eksportu jaj litewskich do Hiszpanji, która sprowadza rocznie 80 milionów jaj, w tem większą część z Polski. Wreszcie mogłaby Litwa wywozić do Hiszpanji fornieri i inne materiały leśne. Tymczasem na zlecenie swego rządu delegat hiszpański musiał wyjechać do Rygi, aby dn.16 bm. powrócić do Kowna, celem dalszego prowadzenia rokowań, które miały być zakończone jeszcze przed Bożem Narodzeniem. Delegat hiszpański nie przybył jednak i rokowania znów zostały przerwane. Podobno Hiszpanja nie jest zbyt zainteresowana w dojściu umowy do skutku, gdyż nie widzi dla siebie większych widoków zbytu w Litwie, które mogłaby zrównoważyć jej znaczne możliwości eksportowe.

Rokowania w sprawie handlu z Palestyną. "Dzień Kowieński" /Nr.295. XII.32./: W tych dniach przybył do Kowna z Palestyny dyrektor wydziału handlu i przemysłu przy organizacji sjonistycznej "Mischar Wtaszyja" dr. Idelson. Podróż jego ma na celu prowadzenie rokowań z odpowiednimi organami szeregu państw w sprawie importu i eksportu palestyńskiego.

Sowiecko - litewskie stosunki handlowe. "Dzień Kowieński" /Nr.296. XII.32./: W czasach ostatnich słychać wiele głosów przeciw sowieckiej polityce handlowej, która unika zamówień w Litwie, skutkiem czego litewsko-sowiecki bilans handlowy nie wypada na korzyść Litwy.

Jak podają ze źródła kompetentnego, zarzuty, czynione Sovietom, nie są uzasadnione, gdyż faktycznie litewski bilans handlowy z Sovietami jest właśnie czynny. W ciągu ubiegłych 9 miesięcy r.b. importowała Litwa z Rosji sow. towarów na sumę 8 milj. lit., wywoziła zaś do Rosji w tym czasie na sumę 5 i pół milj. lit., czyli pasywa wyniosły 2 i pół milj. lit. W końcu roku import sowiecki wyraża się sumą 10 1/4 milj. lit., eksport zaś litewski do Sovietów 7 1/4 milj., czyli pasywa wynoszą 3 milj. lit.

Gdy się zapoznać jednak z bilansem płatniczym między Litwą i Sovietami, stwierdzasz, że sytuacja jest bardziej korzystna dla Litwy niż dla Sovietów. Jedynie drzewo litewskie, które przerabiane jest w Klaipėdzie, doko Litwie do końca października aktywów na sumę 3 i pół milj. lit. Do tej sumy należą jeszcze doliczyć tranzyt przez Litwę zagranicę.

Z głównych produktów, jakie Sowiety wwożą do Litwy, zajmują pierwsze miejsce: nafta, wyroby włókiennicze /zwłaszcza bawełniane/, sól, wapno, kreda i węgiel kamienny /antracyt/. Częściowo wwożą też Sowiety kolosze, chemikalja i maszynę rolnicze.







Rozpoczęto również wwozić maszyny do szycia, a w przyszłym roku zostaną wwiezione rowery.

Sowieci chętnie nabywają w Litwie świnie i skóry. Te dwa artykuły są obecnie głównymi przedmiotami wywozu litewskiego do Sowie-  
tów. Wwóz litewski można byłoby jednak znacznie rozszerzyć eksportu-  
jąc do Sowieców przede wszystkim mleko konserwowe i przy pewnych wa-  
runkach również masło i towary galanteryjne. Obecnie reszcie prowa-  
dzi sowieckie przedstawicielstwo handlowe rokowania z litewskimi  
fabrykami obuwia w sprawie zamówienia większej partji obuwia dla  
chłopów sowieckich. O ile fabrykanci będą mogli złożyć korzystne  
oferty, otrzymają większe zamówienia.

**Nowe niemieckie ograniczenia importu  
tłuszczu i papierówki.** "Elta" /28.XII.32./:  
Niemieccy ministrowie aprowizacji i rolnictwa wydali dekret, na mocy  
którego z dn.1 stycznia 1933 r. wprowadza się specjalne zezwolenia  
na wwóz tłuszczu wieprzowego i papierówki. Firmy ubiegające się o  
zezwolenie na wwóz tłuszczu winny wykazać, ile tłuszczu wieprzowego  
wiozły do Niemiec od 1 stycznia do 15 lutego 1932 r.

**Podcięcie importu papierówki litew-  
skiej do Niemiec wskutek kontyngentu.**  
"Prasa Kowieńska" /I.33./: W czasie ostatnim można było zaobserwować  
w Niemczech wielki popyt na papierówkę. To zapotrzebowanie umożliwiło  
Departamentowi Leśnemu sprzedaż w Niemczech większych partji papie-  
rówki. Wprowadzenie przez Niemcy kontyngentu na papierówkę wpłynie  
na spadek wwozu papierówki do Niemiec.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych powiadomiło Departament  
Leśny, że wprowadzony przez Niemcy kontyngent na importowaną z Litwy  
papierówkę nie dotyczy dostawy tego artykułu do fabryk celulozy w Tył-  
ty. Fabryka ta może wprowadzać celulozę z Litwy w nieograniczonej  
ilości.

**Sprawa kontyngentów angielskich na  
produkty mleczne.** "Prasa Kowieńska" /I.33./:  
"Pienocentras" otrzymał wiadomość z Anglii, że angielskie organizacje  
dla popierania rolnictwa przesłały rządowi angielskiemu memorjał,  
w którym się wypowiadają za wprowadzeniem kontyngentów na masło, ser,  
mleko kondensowane i in. Wiadomość ta wywołała zaniepokojenie w ko-  
łach eksporterów litewskich.

**Możliwość eksportu spirytusu litew-  
skiego do Ameryki.** Prasa Kowieńska /I.33./:  
Po zniesieniu prohibicji w Stanach Zjednoczonych A.P. przemysłowcy  
amerykańscy dokonują znacznych zamówień spirytusu zagranicznego.  
W związku z tem Izba handlowa otrzymała od firm amerykańskich sze-  
reg pytań co do możliwości eksportu spirytusu litewskiego do Ame-  
ryki. Obecnie gorzelnie powiadomiły Izbę Handlową, że mogą wywozić  
do Ameryki 10 milionów spirytusu 95-procentowego rocznie /ilość ta  
stanowi 1 1/4 milj. litrów/. Wskazywanem jest, że spirytus litewski  
jest przedniej wartości, gdyż wytwarzany jest ze zboża i z ziemi-  
aków.

**Sprawa sowieckich zamówień.** Prasa Kowień-  
ska. /I.33./: Jak podają, sowieckie przedstawicielstwo handlowe pro-  
wadzi obecnie rokowania z firmami litewskimi w sprawie zakupu skór,  
świń i szmalcu. Przede wszystkim przewidziane są zamówienia partji  
skór na sumę 1 milj.lt. i świń na taką samą sumę.

W końcu 1932 r. Sowieci udzielili Litwie zamówień na ta-  
ką samą sumę i zamówienia te zostały już wykonane. Większe obstalunki  
nie mogły dojść dotąd do skutku z powodu konkurencji Polski i Esto-  
nii. Jak informują, Polska i Estonia przedkładały w czasie ostatnim  
Sowiecom oferty z najniższymi cenami. Poza tem Polska wraziła gotowość  
udzielenia Sowiecom kredytów na 15 - 17 miesięcy. W związku z temi  
ofertami mogłyby więc Sowieci pokryć swe zapotrzebowanie świń i in-  
nych artykułów importem z Litwy, o ile firmy litewskie mogłyby zapro-  
ponować te same warunki co dostawcy polscy i estońscy.

Następnie podają, że zamówienia sowieckie nie będą miały  
żadnego związku z systemem licencji i że system zasadniczo nie dotknie  
handlu z Sowiecami.







**Eksport koni do Francji.** "Lietuvos Aidas" /Nr.7. I.33./: W pierwszym kwartale r.b. będzie mogła Litwa eksportować do Francji 300 koni na mięso.

**Ożywienie się eksportu przedzylniań.** "Liet.Aidas" /Nr.7. I.33./: W ostatnich czasach znacznie się ożywił eksport przedzylniań z Litwy. 7 grudnia 1932 r. przez jedną tylko komorę celną w Janiszkach eksportowano przeszło 50 wagonów przedzylniań. Przez komorę celną w Wierzbokowie eksportowano około 12 wagonów przedzylniań. Ogółem eksportowano 7 grudnia około 65 wagonów przedzylniań.

**Konferencja w Ottawie a eksport litewski.** "Tautosukis" /Nr.12. XII.32./: Konferencja w Ottawie miała na celu omówienie możliwości organizacyjnych spraw ekonomicznych Wielkiej Brytanii. W wyniku konferencji zawarto 12 umów handlowych udzielających preferencji dominjom i kolonjom angielskim. Największe znaczenie posiada dla Litwy 7 umów Wielkiej Brytanii z jej kolonjami, w których metropolja udziela kolonjom pewnych ulg na swych rynkach. Umowy powyższe zostały zawarte na przeciąg lat 5-ciu.

Litwa należy do rzędu tych państw, których towary eksportowane do Anglii konferencja Ottawska obciąża specjalnymi cłami lub podporządkowuje przepisom o kontyngentach. A więc towary litewskie będą na rynkach angielskich traktowane gorzej niż towary kolonji.

Następująca tabela ilustruje litewsko-angielskie stosunki handlowe w okresie 1926/32 r.:

Lata	Eksport	Import	Bilans
1926	63,1	19,1	+ 44,0
1927	61,1	17,9	+ 43,2
1928	52,3	19,3	+ 33,0
1929	57,4	26,0	+ 31,4
1930	65,0	24,1	+ 40,9
1931	90,4	19,7	+ 70,7
1932	61,9	12,3	+ 49,6

/I - IX/

Powyższa tabela wskazuje na niezmierną doniosłość dla Litwy stosunków handlowych z Anglią, a to dlatego, że:

- 1/ eksport litewski do Anglii co roku stanowił 20-30% całego eksportu lit.,
- 2/ bilans lit.-angielskich stosunków handlowych był zawsze czynny /na korzyść Litwy/.

Z pośród eksportowanych z Litwy do Anglii towarów, najważniejsze miejsce zajmują: bekony, masła, jaja i materiały leśne.

Biorąc pod uwagę wyniki konferencji Ottawskiej, dochodzi się do przekonania, iż pragnąc ułożyć sobie eksport do Anglii, Litwa winna w miarę możliwości jaknajwięcej importować z Anglii.

**Litewsko-sowieckie stosunki handlowe.** "Tautas Ukis" /Nr.12. I.33./: Sowieckie przedstawicielstwo handlowe w Litwie prowadzi pertraktacje z Kłajpedzkimi organizacjami gospodarczymi w sprawie zakupu 1000 koni. Poza tem sowieckie przedstawicielstwo handlowe podpisało z T-wem "Maistas" umowę, w której zobowiązało się do zakupu 4000 sztuk świń tucznych. Poza tem Sowieckie przedstawicielstwo handlowe podpisało umowę z państwą litewską wytwórczą obuwia w sprawie zakupu 30.000 par butów.

**Import i eksport lit. w listopadzie 1932 r.** "Tautas Ukis" /Nr.12.32 r./: Według informacji Centralnego Biura Statystycznego eksport litewski w listopadzie 1932 r. wyniósł 16,4 milj.lt., zaś import - 15,2 milj.lt. Czyli, że eksport przewyższył import o 1,2 milj.lt. W porównaniu z listopadem 1931 r. eksport zwiększył się o 1.0 milj.lt., zaś import pozostał pod względem wartości bez zmian.

**Sprawa ustalania cen towarów eksportowych.** "Tautas Ukis" /Nr.12. 32 r./: Dokładne ustalenie cen towarów eksportowanych posiada przy dzisiejszych warunkach ogromne znaczenie w stosunkach handlowych. Pomimo informacji służby







konsularnej, eksporterzy litewscy w większości wypadków nie są w stanie określić ostatecznej sumy towaru, a to z tej racji, iż nie znają kosztów transportu. Odbiorcy również nie znają kosztów przewozu i często nie chcąc ryzykować odstepują od tranzakcji. Ponieważ większość państw zorganizowała już odpowiednią służbę informacyjną w tej dziedzinie, przeto i Litwa pragnąc utrzymać konkurencję winna zająć się tą sprawą.

**Eksport jabłek z Litwy.** "Tautos Ukis" /Nr.12. 32 r./: Eksport jabłek w r.1932. skończył się w Litwie w początkach grudnia. Ogółem wyeksportowano zagranicę 184 wagony jabłek, z czego 181 wagonów do Niemiec, 1 wagon do Anglii, 1 do Belgji i 1 do Szwajcarii. Około 50% całego eksportu jabłek wladowano na stacji Janiszki, resztę na stacjach Rakiszki, Poniemunek, Poniewież, Kowno, Kibarty i inne. Mrozy wcale nie zaszkodziły w eksporcie jabłek. Gdyby nie zniżka cen jabłek na rynkach zagranicznych, eksport jabłek z Litwy w r.1932. byłby znacznie większy.

**Protest kupców niemieckich przeciwko importowi świń lit. do Niemiec.** "Tautos Ukis" /Nr.12 32 r./: Zjazd kupców niemieckich we Frankfurcie porządk uchwałę, w której wypowiada się przeciwko importowi świń litewskich do Niemiec. Dotąd większą część importowanych do Niemiec świń, stanowiły świny z Litwy.

**Sprawa eksportu drzewa litewskiego do Belgji.** "Liet.Aidas" /Nr.15. I.33./: Belgja corocznie importuje dużo drzewa, głównie z Bolszewji. Według posiadanych informacji belgijscy kupcy leśni okazują zainteresowanie drzewem litewskim.

**Ożywienie się stosunków handlowych z Anglią.** "Echo" /Nr.5. I.33./: Jak podają, w ostatnich czasach w Departamentach handlowym i gospodarczym odbywają się narady na temat środków ożywienia litewsko-angielskich stosunków handlowych w związku z mającymi się krótko odbyć rokowania handlowe.

**Spadek cen bekonów.** "Prasa Kowieńska /I.33./: Ministerstwo Spraw Zagranicznych otrzymało wiadomość, że ceny bekonów bardzo spadły z 52 na 40 szyl. na centnarze.

**Dokoła rokowań o przywóz bekonów do Anglii.** Prasa Kowieńska. /I.33./: W styczniu r.b. angielski minister rolnictwa ma się spotkać z attachés handlowymi państw importujących do Wielkiej Brytanji słoninę i bekony, celem zaproponowania przedłużenia aż do dnia 1 lipca 1933 r. porozumienia o dobrowolnem ograniczeniu importu, które to porozumienie upływa z dniem 22 stycznia. Jak wiadomo, w dniu 1 lipca 1933 r. ma wejść w życie ustawa regulująca na stałe przywóz bekonów.

**Sprawa eksportu bekonów, w ujęciu.** "Liet. Žinios" /Nr.8. I.33./: Latem roku ubiegłego zachęcano intensywnie rolników do hodowli bekonów. Tymczasem jesienią spółka "Maistas" nie zdołała wykupić wyhodowanych bekonów. W ten sposób rolnicy doznali wielkiego zawodu. Hodowla bekonów pochłonięła wiele kapitałów zarówno prywatnych jak państwowych. Eksport bekonów stanowi ważną gałąź handlu. Należałoby zająć się wyświeetleniem wytworzonej sytuacji, by zaoszczędzić rolnikom niepotrzebnych strat.

**Sprawa eksportu bekonów w ujęciu.** "Liet. Aidas" /Nr.15. I.33./: W ostatnich latach eksport nierogaczyny z Litwy stale wzrastał, jednak wprowadzone przez Anglię, stanowiącą głównego odbiorcę bekonów - ograniczenia, zagrażają drogę dalszej produkcji bekonów na Litwie. W związku z tem należałoby zbudować nowe rzeźnie i rozwinąć w kraju produkcję bekonów tak, by się dostosować do zmienionych warunków.







**R e f o r m a   d o p ł a t   r z ą d o w y c h   n a   b e k o n y   i   m a s ł o .** Prasa Kowieńska /I.33./: W odpowiednich urzędach powstał projekt reformy dopłat rządowych za eksportowane bekony i masło. Chodzi o to, że obecna gospodarka mleczna, wskutek której latem produkuje się znaczną ilość masła, a zimą przeszło o połowę mniej, stanowi trudność przy znalezieniu stałych rynków zbytu masła. Według projektu eksport masła byłby popierany tylko podczas miesięcy zimowych. Natomiast eksport bekonów miałby być popierany tylko latem.

**S p r a w a   e k s p o r t u   z b o ż a   w   u j ę c i u   "M u s y   R y t o j u s "** Musy Rytójus /Nr.5. I.33./: Wobec spadku cen na produkty rolne, niektóre produkty litewskie wogóle przestały być wywożone, dochody rolników zmalały, uprawa roli się obniżyla, zadłużenie rolników wzrosło i t.d. Litwa przeżywała dwa okresy: pierwszy kiedy zniszczone w czasie wojny rolnictwo nie mogło podołać zapotrzebowaniom produktów rolnych i kiedy ceny rosły /do 1929 r./, drugi zaś kiedy produkcja rolna osiągnęła swój punkt kulminacyjny a zapotrzebowanie na produkty rolne zaczęło spadać. Eksport zboża odgrywa w handlu zagranicznym dużą rolę. Chodzi jednak o to, by zboże to było należycie wysortowane. W tych czasach bowiem niepodobniestwem jest sprzedać towar niestandardowy. Zboże litewskie znalazłoby rynki o międzę, a mianowicie w Niemczech i Lotwie. Należałoby więc należycie zorganizować produkcję i eksport zboża.

**E k s p o r t   j a b ł e k .** Prasa Kowieńska /I.33./: Tegoroczny eksport jabłek został już zakończony i kontrole nad eksportem zniesiono. Ogółem w r.b. wywieziono 184 wagony jabłek /182 wagony wysłano do Niemiec/. Naogół utrzymują, że eksport jabłek w r.b. wypadł zadawalniająco.

**P r z y g o t o w a n i a   d o   w z m o ż o n e g o   e k s p o r t u   j a j .** Prasa Kowieńska /I.33./: W r.1932 kooperatywy zakupiły i wywiezły zagranicę 25 proc. ogólnego eksportu jaj. W r.b. kooperatywy zamierzają wykupić i wywieźć zagranicę 80 % jaj i w tym celu toczą się przygotowania. Projektuje się w mleczarniach, w gminach i t.p. założyć specjalne punkty zakupowe, o czym natychmiast zawiadomi się rolników.

**E k s p o r t   m a s ł a   i   j a j ,   a   r y n k i   e k s p o r t o w e .** "Liet.Aidas" /Nr.17. I.33./: W związku z podniesieniem się stanu dróg i obfitszem dostarczaniem mleka do mleczarni, eksport masła wzrasta. W ostatnich dniach w ciągu jednego tygodnia eksportował Pienocentras masła zagranicę o 43% więcej niż w tygodniu poprzednim. Jeżeli chodzi o rynki zbytu dla masła litewskiego to w Niemczech ceny są jeszcze niskie, natomiast we Francji i Belgji ceny są wyższe. Wzrósł eksport masła litewskiego do Anglii.

Skup jaj ze względu na wielkie mrozy został niemal całkowicie zahamowany. Na rynku niemieckim ceny na jaja wzrastają. Rynek angielski nie wykazuje wyraźnych tendencji.

**S p r a w a   r o k o w a ń   l i t e w s k o - a n g i e l s k i e h .** "Liet.Zinios" /Nr.19. I.33./: Oddawna już trwają przygotowania do litewsko-angielskich rokowań handlowych. Poseł litewski w Londynie p.Sozikauskas wręczył już w tej sprawie rządowi angielskiemu notę, wskazując, iż Litwa pragnie ożywienia stosunków handlowych z Anglią. Nota wyszczególnia przedmioty importu litewskiego. W sprawie tej będą miały wpływ wprowadzone ostatnio na Litwie licencje importowe. Angielskie wyroby przemysłowe znajdują na Litwie rynek zbytu. Odwrotnie bekony litewskie spotykają coraz większe uznanie ze strony sfer angielskich, podobnież produkty mleczarskie. Nota litewska wyraża pozatem życzenie jaknajwiększego rozwoju stosunków handlowych pomiędzy obu krajami z uwzględnieniem jednak interesów litewskich.

Rząd litewski oczekuje obecnie odpowiedzi angielskiej na notę. Bezpośrednie rokowania przewidywane są na połowę lutego r.b.







O G Ó L N O G O S P O D A R C Z E :

Sprawa naturalnych bogactw Litwy w ujęciu "Lietuvos Aidas" "Liet.Aidas"/Nr. 17. I.33./: Podglebie Litwy naogół mało jest jeszcze zbadane. Uniwersytet Kowieński przeprowadza badanie geologiczne jedynie w zakresie własnych potrzeb. Na szerszą skalę badań tych Uniwersytet rozwinąć nie może ze względu na to, że personel uniwersytecki ma czas wolny jedynie latem. Tem niemniej podglebie Litwy należałoby gruntownie zbadać. W tym celu powinienby powstać przy Min. Rolnictwa czy Finansów specjalny komitet geologiczny.

Dotychczasowe badania wykazały, że Litwa posiada inne bogactwa poza torfem. Tak n.p. w północnej części pow. Możejskiego znajdują się pokłady wapna, stanowiącego doskonały materiał na wyrób cementu. Obecnie Litwa sprowadza cement kosztem wielu milionów litów z Łotwy. Pozatem to samo wapno znalazłoby zastosowanie przy produkcji cukru. Następnie w Litwie wschodniej znajduje się piasek, odpowiedni do wyrobu szkła. Litwa posiada również glinę, służącą do wyrobów ogniotrwałych cegieł, biały gips oraz gips barwy, imitujący marmur. W okolicach Popiel znajduje się ruda żelazna, aczkolwiek w małych ilościach. Za czasów rosyjskich znajdowała się tam huta.

"Musų Rytojūs" Nr.6: /I.33./: Na Litwie niema złota, srebra, czy drogich kamieni, są jednak inne bogactwa mineralne, godne uwagi. W pierwszym rzędzie bursztyn. Na litwie istnieje 9 wytwórni wyrobów z bursztynu, które przerabiają rocznie około 6.000 kg tego "złota północy". Corocznie eksportuje Litwa zagranicę około 700 kg wyrobów z bursztynu za 300 tys.litów i około 4.000 kg bursztynu w stanie surowym za 50 tys.lt. Pozatem znajduje się na Litwie gips /w okolicach Birż/, sól /niestety głęboko, tak, że produkcja się nie opłaca/, źródła mineralne /solanki w Birsztanach i Stalniszkach/, źródła siarczane w okolicach Birż/, wapno, kreda, glina czerwona, niebieska i biała, piasek, feldszpat, granit i torf.

Rybołówstwo na Litwie w 1932 r. "Liet.Aidas" /Nr.15. I.33./: W grudniu 32 r. rybołówstwo na Litwie wyraziło się cyfrą 24.750 kg na sumę 15.663 lt. /w morzu Bałtyckim/. Łącznie z ilością ryb złowionych w zatoce Kurszańsk. i w wodach wewnętrznych złapano w grudniu 428.845 kg ryb na sumę 181.063 lt. W ciągu całego roku złapano 2.396.821 kg ryb na sumę 1.213.320 lt. Najwięcej ryb złapano w 1925 r. /3.481.050 kg na sumę 2.894.941 lt./.

Sprawa centralizacji handlu produktami rolnymi. "Liet.Aidas" /Nr.18. I.33./: Niedawno "Lietukis" złożył memoriał w sprawie centralizacji handlu produktami rolnymi. W memoriale tem poruszał "Lietukis" sprawę siemienia lnu konieczyny, wyki, gryki, kartofli, jabłek i t.d. Jeżeli chodzi o siemię lnu to na rynkach zachodnich siemię litewskie stoi pod względem jakości na pierwszym miejscu. W roku ub "Lietukis" eksportował do Belgii przeszło 2000 worków siemienia. Nasienia konieczyny sprzedał "Lietukis" w r.ub. 15.000 kg. Podobnież mniej więcej przedstawiał się eksport pozostałych produktów rolnych. Zdaniem autorów memoriału eksport winien być scentralizowany i poddany ścisłej kontroli. Dopiero bowiem po wprowadzeniu centralizacji i kontroli dałoby się podnieść gatunek tych produktów, znaleźć łatwiej rynki zbytu i uzyskać wyższe ceny niż obecnie.

Projekt zmiany ustawy o likwidacji serwitutów. Prasa Kowieńska /I.33./: Po zniesieniu serwitutów w lasach państwowych rolnicy, mający do nich prawo, otrzymali wzamian za to działki ziemi, niejednokrotnie porośnię lasem, który zgodnie z ustawą administracji leśnej wypadło zlikwidować w przeciągu 2 lat. Atoli z różnych powodów w wielu wypadkach warunku tego nie wypełniono, wobec czego Ministerstwo Rolnictwa opracowało projekt zmiany ustawy o serwitutach, przewidujący, że rolnicy, na których ziemi las nie został zlikwidowany w przeciągu 2 lat, otrzymają odpowiednie wynagrodzenie.







## BEZROBOCIE I INNE OBJAWY KRYZYSU.

**S p r a w a   b e z r o b o c i a   w   K o w n i e .** Prasa Kowieńska /I.33./: Według informacji Biura Centralnego związków zawodowych, liczba bezrobotnych w Kownie wynosi obecnie przeszło 4-5 tysięcy osób /łącznie z kobietami/. Codzień zjawiają się do biura bezrobotni, prosząc o wsparcie. Złazszcza ciężka jest sytuacja bezrobotnych pod względem mieszkań i opału.

Robotnikom, mającym zatrudnienie, w dalszym ciągu zmniejszana jest płaca zarobkowa. W fabryce Wajłokajtisa powiadomiono robotników o redukcji płacy zarobkowej o 20 proc. W "Niemunasie" - uprzedzono robotników o wprowadzeniu 4-dniowego tygodnia pracy. W fabryce papierosów "Continental" praca odbywa się jedynie 3 dni w tygodniu i za tydzień pracy płacą robotnikom 12 lt. W "Liteksie" przed niedawnym czasem zredukowano tkaczom płacę zarobkową o 25% . Obecnie zawarto nową umowę z młodymi tkaczami, znów obniżając im płacę zarobkową o 15 proc. "Drobe" zażądało od tkaczy, aby pracowali 12 godzin dziennie. Fabryka zapalek szwedzkiego koncernu w Słobodzie przestała płacić robotnikom za dni świąteczne oprócz pewnych 6 dni świątecznych w roku.

Lepsza jest sytuacja robotników fabryki pudełek w Aleksocie, w której robotnicy wywalczyli pozostawienie płacy zarobkowej na dawnym poziomie. Zmniejszono tu robotnikom jedynie ilość dni pracy w tygodniu /od 6 - 4 dni/. Fabryka "Stikžolīt" w Szańcach nieczynna jest rzekomo z powodu remontu. W istocie fabryka nie może być uruchomiona z powodu strajku robotników, którzy wystawili żądania ekonomiczne, żądając podwyższenia minimalnej płacy zarobkowej, jaką otrzymują.

**S p o d z i e w a n y   w z r o s t   b e z r o b o c i a .** Prasa Kowieńska /I.33./: Dyrektor Departamentu Samorządowego Barkauskas rozesłał w tych dniach okólnik do burmistrzów wszystkich miast pierwszej kategorii w sprawie organizowania robót publicznych na koszt samorządów.

Jak się okazuje, samorządy zatrudniają obecnie, następującą ilość bezrobotnych: Kowno - 1.300, Szawle - 500, Poniewież - 400. Roboty publiczne zorganizowały również samorządy Wolkowyszek, Wilkomierza i Marjampola. Pozatem Departament Leśny zatrudnia kilkaset bezrobotnych na terenach leśnych. Akcję walki z bezrobociem zamierza również podjąć Ministerstwo Komunikacji, projektując uporządkowanie i rozszerzenie portu kowieńskiego. Jak przypuszczają bieżącej zimy wypadnie zaopatrzyć w pracę ok.15.000 bezrobotnych w całej Litwie.

**Z a p o m o g i   d l a   b e z r o b o t n y c h .** Prasa Kowieńska /XII.32./: Ministerstwo Spraw Wewnętrznych podzieliło już pieniądze bezrobotnych wyasygnowane dla nich sumę 80 tys.lt. Dla bezrobotnych w Kownie wyznaczono 33 tys.lt., w Szawlach - 10 tys.lt., w Poniewieżu - 10 tys.lt., w Marjampolu - 6 tys.lt., w Wilkomierzu - 4 tys.lt., w Wolkowyszkach 2 tys.lt., w Możejках - 4 tys.lt. itd.

Związek organizacji opieki nad kobietami i dziećmi zabiega o wprowadzenie specjalnego podatku na rzecz bezrobotnych, płaconego przez wszystkich, mających jakiegokolwiek zatrudnienie. Związek zwrócił się do Burmistrza Kowna z prośbą o poparcie tego projektu.

**K r y z y s   g o s p o d a r c z y   n a   L i t w i e   w   u j ę - c i u   " L i e t .   Ż i n i o s "   /Nr.16. I.33./:** Państwo i cały kraj uskarżają się na trudności gospodarcze. Ludzie narzekają z jednej strony na taniość produktów rolnych, a z drugiej na drożyznę przeżycia w mieście. Dla ludności wiejskiej taniość produktów jest objawem kryzysu, dla ludności miejskiej zaś objawem takim jest drożyzna mieszkań, elektryczności i fabrykatów.

W życiu litewskim coraz więcej faktów świadczy o pogłębianiu się kryzysu. Tak n.p. otwarcie cukrowni, zamiast wpłynąć na potaniecie cukru wpłynęło na jego podrożenie. Podobnie jeżeli chodzi o fabrykę papieru. Surodiec jest tani podobnie jak robocizna, tymczasem papier wykazuje raczej tendencję zwyżkową, jeżeli chodzi o jego cenę. Podobnie wzrosły koszty komunikacji po wprowadzeniu koncesyj autobusowych i t.d. Wpływa stał miasek, że rodzinny przeryśł powiększa ciężary ludności.







R O L N I C T W O.

Projekt założenia Rady Gospodarczej. "Dzień Kowieński" Nr. 9. Streszczenie: W litewskich kołach ekonomicznych omawiany jest projekt założenia Rady Gospodarczej. Instytucja ta ma zjednoczyć wszystkie organizacje gospodarcze. Litewskie towarzystwo Studentów Ekonomicznych popiera projekt utworzenia Rady i proponuje by utworzeniem Rady zajął się rząd. W skład Rady Gospodarczej mają wejść przedstawiciele rolnictwa, handlu i przemysłu oraz delegaci przyszłej Izby Pracy.

Prace w zakresie urzędzeń rolnych na Litwie. "Lietuvos Aidas". Nr. 4 z dn. 5 stycznia 1933 r. Streszczenie: Prace w zakresie urzędzeń rolnych wykonują w Litwie geometrzy Dep. Porządkowania Ziemi oraz osoby prywatne. W r. 1932 - gim w pracach tych brało udział 104 mierników Dep. Porządkowania Ziemi. Uporządkowali oni 149.97 ha gruntów. Osoby prywatne w r. ub. uporządkowały 10.168 ha. Ogólny obszar uporządkowanej w r. 1932. ziemi wynosi 160.140 ha, z czego ziemi wiejskiej - 111.91 ha i dworskiej - 38.228 ha. Obszar rozparcelowanych w r. 1932 majątków wynosi 34.31 ha i wsi - 115.650 ha. W okresie od r. 1919 do dnia 1 stycznia 1933 r. uporządkowano 1.565.816 ha gruntów. Rozdzielono na kolonie 3.149 wsi o ogólnym obszarze 842.753 ha. Na obszarze tym utworzono 97.436 kolonij.

W okresie tym rozparcelowano 4.708 majątków o obszarze 713.063 ha. Na obszarze tym utworzono 68.397 parceli. Z ogólnej liczby 1.565.816 ha uporządkowanej w tym okresie ziemi utworzono 165.733 osobnych gospodarstw. Załączona tabela ilustruje prace w zakresie urzędzeń rolnych w okresie od r. 1919 do 1933 z uwzględnieniem poszczególnych powiatów:

Powiaty	Obszar rozparcelowanych majątków w ha.	Obszar rozparc. wsi w ha	Ogółem w ha
1. Birża	40.299	88.981	129.280
2. Forno	74.578	68.354	142.932
3. Kiejdany	48.404	49.410	97.414
4. Marjampol	116.915	72.562	189.487
5. Poniewież	79.614	178.936	258.550
6. Rosienie	53.692	39.889	93.581
7. Szawle	116.381	113.116	229.497
8. Taurogi	31.015	40.362	71.377
9. Telsze	67.962	61.278	129.240
10. Wilkomierz	52.299	38.651	90.950
11. Uciany	32.077	81.496	113.573
O g ó ł e m	713.063	842.753	1.565.816

Zmiana ustawy o likwidacji serwitutów. "Rytojus" Nr. 6. Streszczenie: W związku ze zniesieniem serwitutów na terenach leśnych osobom, którym prawo tego serwitutu przysługiwało, nadawana jest ziemia. Nadawane ziemie często zarośnięte są lasem. O ile w ciągu dwóch lat od chwili nadania ziemi administracja lasów tych nie wyrąbie, w takim razie przechodzą one na własność posiadacza gruntów. W związku ze zniżką cen materiałów leśnych i trudnością sprzedaży lasów ustawa o serwitutach leśnych została zmieniona w tym sensie, iż o ile administracja leśna w ciągu dwóch lat nie wyrąbie lasów, porastających grunty serwitutowe, w takim razie lasy te nie przechodzą na własność posiadacza gruntu serwitutowego /jak to było dotychczas/, lecz władze obowiązane są wyrównywać straty, jakie właściciel ziemi ponosi z racji nie możliwości jej uprawiania. Wysokość strat ustala specjalna komisja, w skład której wchodzi: urzędnik Dep. Porządkowania Gruntu, agronom powiatowy i sołtys gminny.

Projekt ustawy o karach za przestępstwa rolnicze. "Lietuvos Aidas". Nr. 9. z dn. 1 stycznia 1933 r. Streszczenie: Odnosne władze opracowały projekt ustawy o karach za przestępstwa rolnicze i przekazały go Cabinetowi Ministrów. Projekt zaopatruje rygiorem karnym takie przestępstwa jak: niszczenie zasiewów, wypasanie cudzych pól, zbieranie cudzych jagód, niszczenie drzew, zanieczyszczanie cudzego gruntu, posługiwanie się pozostawionymi na polu cudzemi narzędziami rolnymi, niszczenie znaków drogowych i t. d. Za powyższe przestępstwa projekt przewiduje karę 7 dni aresztu, lub 150 litów grzywny. Za przestępstwa dzieci do lat 17-tu odpowiadają rodzice.







Ściganie przestępców i wytaczanie spraw ma być powierzone wójtom. O ile przestępca nie zgodzi się opłacić dobrowolnie kary do 10 litów o odszkodowania do 10 litów, w takim razie wójt w ciągu 7 dni przekazuje sprawę miejscowemu sędziemu Pokoju. Projekt przewiduje, iż trzoda, pasąca się na cudzym gruncie będzie mogła zostać zajęta. Zostaną wydane specjalne przepisy, ustalające wysokość odszkodowań.

L i c z b a o s ó b z a t r u d n i o n y c h w r o l n i c t w i e. 'Lietuvos Aidas' Nr. 4. Streszczenie: Według danych powszechnego spisu gospodarstw rolnych, ilość stałych pracowników rolnych w Litwie wynosi 991.283. Ilość członków rodziny, pracujących na roli wynosi 837.519 i pracowników najemnych - 183.764, w tem 82.208 i 75.566 kobiet. Największą ilość robotników najemnych zatrudnia kraj kłajpedzki.

Z a k o n c z e n i e p a r c e l a c j i m a j ą t k ó w z i e m s k i c h. 'Dzień Kowieński' Nr. 2. Streszczenie: Dep. Porządkowania Ziemi zamierza w r. 1933 zakończyć parcelację majątków i komasację wsi.

U s t a w a o i n d e m n i z a c j i z a w y w ł a s z c z o n e g r u n t y. 'Dzień Kowieński' Nr. 2. Streszczenie: Rada Stanu opracowała projekt ustawy o odszkodowaniu właścicielom majątków za wywłaszczone ziemi.

'Rytas' Nr. 5 donosi, iż obecnie rząd litewski wypłaca w poszczególnych wypadkach właścicielom wywłaszczonych ziem odszkodowania. Projekt ustawy o indemnizacji ma być wprowadzony w jak najkrótszym czasie.

Z m i a n a u s t a w y o m e l j o r a c j i r o l n e j. 'Kusu Rytas'. Nr. 58. Streszczenie: Z dniem 1 stycznia 1933 roku weszła w życie zmiana ustawy o meljoracji rolnej. Podajemy artykuły: 5, 53, 55 i 57 w nowym ich brzmieniu:

Art. 5. Poziom wody w jeziorze w razie potrzeby może być za zgodą Ministerstwa Rolnictwa zmieniony. Powietrzna ziemia, która powstała wskutek osuszenia jeziora państwowego, o ile nie nadaje się do eksploatacji, może być przydzielona do gruntów sąsiednich bez wynagrodzenia.

Art. 53. Dla wykonania rowów w pierwszej kategorii subsydja rządowe mogą sięgać 75 procent ogólnych kosztów meljoracyjnych, dla drugiej kategorii - 50 proc. i trzeciej - 25 proc. Zpomóg udziela się ze specjalnych sum meljoracyjnych przewidzianych w budżecie państwowym. Na pierwszą gruntowną naprawę rowów może być udzielona zapomoga rządowa w wys. 75 procent. Pożyczki meljoracyjne /do 50%/ o ile roboty nad osuszeniem były zakończone do dnia 1 stycznia 1933 r. mogą być zamienione na zapomogi rządowe za obojętną zgodą min. Rolnictwa i Skarbu.

Art. 55. Pożyczki meljoracyjne są udzielane na okres do 15 lat na 4 procent rocznie. Na okres pierwszych 5-ciu lat dłużnicy mogą być zwolnieni od spłaty długów. Następnie dług wraz z odsetkami musi być spłacany w równych ratach rocznych. Powyższe warunki dotyczą także udzielonych lecz jeszcze nie zwróconych pożyczek.

Art. 55. Ściąganie pożyczek meljoracyjnych będzie uskuteczniane w takim samym trybie ściąganie podatków. Za niespłacenie pożyczek i odsetek w terminie będzie się pobierało karę w wysokości pół procentu miesięcznie, przyczem niepełny miesiąc jest uważany za cały. Za pożyczki nie spłacone do dnia 1 stycznia 1933 kara nie będzie pobierana.

Pozatem zmienione zostały art. 54 i 54 posiadające znaczenie li tylko techniczne.

U s t a w a o u ł a t w i e n i u r o l n i k o m s p ł a t y d ł u g ó w. Pasa litewska z dnia 31 grudnia 1932 r. donosi, iż Gabinet Ministrów opracowuje projekt ustawy w sprawie ułatwienia rolnikom spłaty długów. Długi rolników są dwójakiego rodzaju: 1. Długi w Banku Ziemskim i innych bankach oraz towarzystwach kredytowych, 2. Długi prywatne. 3. Niespłacone działy rodzinne. Za nieopłacenie tych długów gospodarstwa mogą być wystawione na licytację. Projekt ustawy przewiduje: 1. Aby gospodarstwa wystawione na licytację nie były sprzedawane za zbyt niską cenę. 2. Aby sędziom Pokoju przysługiwano prawo rozkładania krótkoterminowych długów prywatnym wierzycielom i niektórym organizacjom i 3. Aby spłata działów rodzinnych została ułatwiona. Powyższy projekt ma być wniesiony do Gabinetu Ministrów w styczniu roku bieżącego.

Z a d ł u ż e n i e r o l n i k ó w w L i t w i e. Pisma litewskie z dnia 3 stycznia 1933 r. donoszą, iż rolnicze Biuro rachunkowe przy Izbie Rolniczej prowadziło w r. 1932 dokładny wykaz rachunku







dotyczący 360 gospodarstw. Z tej liczby biuro wybrało 354 typowe gospodarstwa i obrachowało ich zadłużenie. Według obliczeń biura na 1 ha gruntu uprawnego wypada 91, 35 lt. długu. Zadłużenie to rozpada się na następujące pozycje: 1. Bankowi Ziemskiemu - 4,4 lt; 2. Innym bankom, towarzystwom drobnego kredytu i kooperatywom - 19,87 lt; 3. Lin. Skarbu, Rolnictwa - 5 lt; 4. Nieopłaconych podatków ziemskich - 3 lt; 5. Długów prywatnych - 39,95 lt. Uogólniając powyższy rachunek wypaźnie, iż wszystkie gospodarstwa w Litwie posiadają łącznie 344.783.906 lt. długów.

'Lietuvos Aidas' o długach rolników z powodu nieurodzajów. 'Liet. Aidas'. Nr. 8 z dn. 11.I.33r. Streszczenie: mówiąc o długach zaciągniętych przez rolników w związku z nieurodzajem, należy brać pod uwagę dwa motywy. Pierwszy motyw to różnica cen zboża, jaka zachodzi pomiędzy chwilą zaciągnięcia pożyczki a terminem spłaty długu. Ponieważ ceny w wielu wypadkach zmniejszyły się czterokrotnie racjonalneby było, gdyby rząd przyjmował zwrot pożyczek w naturze. Drugi motyw to trudna obecna sytuacja rolników, która w swej groźbie nie ustępuje pladze nieurodzajów. Tragnąc darować rolnikom zaciągnięte pożyczki, rząd musiałby zrezygnować z 14 milionów litów. Sprawa ta wymaga dokładnego przestudjowania i stwierdzenia, czy wszyscy rolnicy nie są w stanie spłacić swe długi, oraz czy spłata długów w naturze będzie racjonalna.

'Lietuvos Aidas' Nr. 9 rozważając w dalszym ciągu kwestję długów, przechodzi do przekonania, iż sprawy tej nie można traktować w sposób biurokratyczny, i że przy ściąganiu długów należy zwracać uwagę na sytuację całego gospodarstwa. Sprawa długów jest o tyle doniosła, iż na terenie powiatów: szawelskiego, birżańskiego i poniewieskiego dotyczy ona 80% tamtejszych rolników.

'Lietuvos Aidas' Nr. 11 obala twierdzenie prasy opozycyjnej, jakoby zwołanie sejmu mogło się przyczynić do pomyślnego rozwiązanie kwestji zadłużenia rolników i jeszcze raz stwierdza, iż specjalna komisja winna badać składane przez rolników podania o darowania ich długów. W poszczególnych wypadkach dług może być darowany w innych zaś rozłożony na wypłatne raty, lub też zaciągnięty w trybie normalnym.

'Rytas' o ciężkiej sytuacji rolników. 'Rytas' Nr. 8 z dn. 11.I.33 r. Streszczenie: Sytuacja rolników litewskich jest o tyle trudna iż przy katastrofalnej niższej cen artykułów gospodarczych nie są oni w stanie spłacać swe zobowiązania pieniężne. Zniżka cen dotyka nie tylko gospodarkę zbożową, lecz także i hodowlaną. Dowodem tego jest fakt, iż cena bekoni, za które niegdyś płacono po 10 lt. za cent. spada obecnie do 30 lt. za centnar. To też każdemu rolnikowi, posiadającemu jakkolwiek długi grozi widmo licytacji. Wykorzystując sytuację spekulanci kupują na licytacjach ziemię za bezcen i dorabiają się w ten sposób fortuny. Rozumiejąc, iż podobny stan rzeczy zagraża nie tylko rolnikom litewskim, lecz także całemu państwu, społeczeństwo litewskie winno przedsięwziąć stanowcze kroki przyjsze z pomocą litewskiej gospodarki rolnej.

Zadłużenia rolników litewskich w Banku Ziemskim. 'Liet. Aidas' Nr. 15 z dn. 19.I.33 r. Streszczenie: Wydaną przez dep. Skarbu "Wirtschaft Inform" Nr. 1, podaje, iż suma długów rolników w Banku Ziemskim wynosiła w dniu 1.I.33 r. wynosiła 81, 4 milj. lt. Najwięcej zadłużone są powiaty: wyszkowski, marjampolski, szawelski, birżański i poniewieski. Wiele gospodarzy oprócz długów w Banku Ziemskim posiadają jeszcze długi prywatne. Według informacji Biura Statystycznego zadłużenie każdego hektara ziemi osadników wynosi 95, 35 lt. Wzrost zadłużenia rolników przedstawia się następująco: r. 1930 - 30.081 tys. lt. dłu. r. 1931 - 53.162 tys. lt., 1932 - 78.295 tys. lt. i r. 1933 - 8.388 tys. lt.

Ulg dla osadników. Komunikat Elty z dnia 31 grudnia 1932 donosi, iż Cabinet Ministrów przyjął zmianę ustawy o reformy rolnej w części dotyczącej spraw finansowych. Na mocy tej zmiany pożyczki, jakie rząd udzielił osadnikom, oraz należności za uzyskaną ziemię, po wprowadzeniu do łącznej sumy długów, będą ekzekwowane przez Bank Ziemski. Dług ten łącznie z 4 procentami rocznych odsetek zostanie rozłożony na równe raty płatne w ciągu 50-ciu lat. Spłata długu rozpoczyna się po upływie 6-ciu lat od uzyskania dokumentów własności. W okresie tym osadnicy nie opłacają procentów. W związku z powyższem podania osadników do zarządku reformy rolnej w sprawie określenia terminów spłaty długów rozważane nie będą.







W związku z powyższą ustawą na łamach 'Rytasa' i 'Liet. Aidasa' toczy się ożywiona polemika. 'Rytas' Nr.1 w artykule pod tytułem 'W sprawie rzeczywistych ulg dla osadników' dowodzi, iż zmiana powyższa w niczym nie ułatwia sytuacji osadników, natomiast 'Liet. Aidas' Nr.8 występuje w obronę ustawy i stwierdza, iż jest ona dla osadników znacznym ułatwieniem.

Dochody z gospodarki leśnej w ciągu 10 miesięcy. 'Tautos Ukis' Nr.1 z r.1933. Streszczenie. W ciągu 10-miesięcy r.1933 r. Dep. Leśny wyręczył z gospodarki leśnej 11.883.334 lt. W ciągu października 1933 r. dochody z lasów wyniosły 1.822.384 lt. Za lasy na pniu załatwiali leśne obrobi nie oraz za dzierżawę gruntów leśnych w ciągu 10-miesięcy 1933 r. wyręczono 10.441.426 lt. Pozostałe zarobiono ogółem 676.893 lt. Za dzierżawę torowisk i majątków leśnych wyręczono 347.110 lt.

Z zagródzenie nadzoru nad lasami przywątne mi w Litwie. 'Elta' z dn.30 grudnia donosi, iż Dep. Leśny polecił nadleśnym i leśniczym kierować się przy wykonywaniu ustawy i przepisów o nadzorze nad lasami nie tylko ich literą, lecz również treścią. Nadzór powinien polegać nad tem, aby lasy litewskie nie były trzebione. Nie można jednak zmuszać gospodarzy, aby posiadając zalewie parę hektarów lasów utrzymywali go we wzorowym porządku i hodowali las pierwszego gatunku. Departament wyjaśnia również, iż przy wyrębie w granicach normy rocznej zbyteczne jest zawiadomienie lub zezwolenie, to też nie należy sporządzać protokołu w wypadkach, gdy wyrąb w lasach prywatnych nie przekracza normy. Poza tem o ile gospodarz znajduje się w sytuacji uniemożliwiającej mu hodowanie lasu, może zabiegać w komisji Oceny lasów o zezwolenie mu na zużycie terenów leśnych dla innych celów.

Plan wyrębu lasów na rok 1933/34. 'Elta' z dn. 18 stycznia r.b. donosi, iż litewski minister rolnictwa zatwierdził plan wyrębu lasów na rok 1933/34. Ogółem ma być wycięte 1.736.000 festmetrów, z czego 840.000 festmetrów przeznaczono dla potrzeb rządowych pozostałą zaś ilość na sprzedaż.

Obszar lasów należących do obcokrajowców. 'Liet. Aidas' Nr.4 z dn.5.I.33 r. donosi, iż w granicach państwa litewskiego obcokrajowcy posiadają 6.457 ha lasów, z czego - 3.727 ha lasów iglastych, 1.143 ha lasów liściastych i 1.587 ha lasów mieszanych. Większość terenów leśnych należących do obcokrajowców znajduje się w lasach Paungalskich. Państwo opiekuje się lasami obcokrajowców, eksploatuje je, a otrzymane zyski wypłaca właścicielom.

Działalność mleczarni litewskich. 'Tautos Ukis' Nr.1 z roku 1933. W ciągu 11-tu miesięcy r.1933 funkcjonowało w Litwie 350 towarzystw przetworów mlecznych. W okresie tym powstało 6 parowych i jedna ręczna mleczarnia /kooperat./, zaś 'Lienocentras' zainicjował 4 parowe i 1 ręczną mleczarnię. Poza tem w r.1933 powstało 200 punktów zbierania śmietany. Ogółem funkcjonuje w Litwie 1700 punktów zbierania śmietany. Jak wielkie znaczenie w gospodarstwie mleczarskim posiadają punkty zbierania śmietany świadczy fakt, że na ogólną ilość przyjętego do mleczarni mleka w r.1933 - 60% mleka dostarczyły punkty zbierania śmietany. W r.1933 - 130 towarzystw przetworów mlecznych zabiegało w Banku Ziemskim o udzielenie pożyczek. 95 słabszym towarzystwom mleczarskim Izba Rolnicza wypłacała zasiłek w sumie 40 tysięcy lt. W r.1931 towarzystwa przetworów mlecznych posiadały na Litwie członków 10% wszystkich dostawców mleka. Za w r.1933 liczba ich wzrosła do 11%. Z pośród wszystkich rolników litewskich zaledwie 40% rolników dostarcza mleko do punktów zbierania śmietany.

Produkcja mleka w Litwie. 'Lietuvos Aidas' Nr.15 z dn.19.I.1933. Według danych statystycznych Litwa posiada 1.300.000 sztuk trzody. To odczuciu przychówku wypada, iż Litwa posiada 850.000 krów dojnych. Rachując, iż na wyprodukowanie jednego kg masła potrzeba 6 kg mleka wypada, iż rocznie Litwa produkuje 10.000.000 kg masła.

Ilość kur w Litwie. 'Liet. Aidas' Nr.4 z dn.5.I.33 r. Według danych statystycznych Litwa posiada około 3,5 milj. kur i 1.750.000 sztuk innego ptactwa domowego. Na 100 hektarów ziemi uprawnej wypada w Litwie mniej więcej 84 kury.







## P R Z E M Y S Ł

**Stan pracy w przemyśle litewskim.** "Liet. Žinios" /Nr. 14. I. 33./: W tartakach niedawno wybuchł strajk; przyczyną jego była próba obniżki płac robotników. W wyniku strajku robotnicy odnieśli pewien sukces. Normy płac w poszczególnych fabrykach wynoszą przeciętnie od 1 i pół do 5 lt. dziennie.

**Nowy zakład przemysłowy w Kownie.** Prasa Kowieńska /XII. 33./: W Szańcach została założona fabryka przyrządów dla elektrycznej instalacji. Fabryka zatrudnia 25 robotników. Założyło ją T-wo akcyjne "Elektra" z kapitałem zakładowym 200 tys. lt.

**Nowa fabryka mydła.** Prasa Kowieńska /XII. 32./: W tych dniach odbyło się zebranie założycieli wielkiej fabryki mydła na zasadach spółdzielczych. Do zarządu fabryki zostali obrani dyrektor "Majstasa" Zapenas, dyrektorowie "Lietukisa" Dagis i Mielus, burmistrz Poniewieża Chodakauskas i poniewieski agronom powiatowy Gasiusnas. Mydlarnia została otwarta po Nowym Roku w Poniewieżu. Kapitał zakładowy fabryki wynosi 150 tys. lt. Właścicielami jej będą "Pienocentras", "Majstas" i "Lietukis". Do istniejącego w kraju syndykatu mydlarni nowa fabryka mydła nie przylączy się. Produkcja mydlarni kooperatyw przewidziana jest na 50 tonn miesięcznie.

**Nowa wytwórnia wyrobów kosmetycznych.** Prasa Kowieńska /I. 33./: Kooperatywy "Majstas", "Lietukis" i "Pienocentras" postanowiły oprócz mydlarni otworzyć jeszcze wytwórnię wyrobów kosmetycznych. Fabryka ta również zostanie zbudowana w Poniewieżu. Będzie ona wytwarzała mydło toaletowe, puder, wodę kolońską i t.d.

**Pożyczka dla fabryki B-ci Nurok.** Prasa Kowieńska /I. 33./: Bank Litewski postanowił uwzględnić prośbę administracji b-ci Nurok o pożyczkę w wysokości 500 tysięcy lt. Pożyczka zostaje udzielona na rozszerzenie fabryki w związku z zamówieniami, jakie otrzymywała ona od Sowietów.

**Otwarcie pierwszej fabryki papieru.** "Liet. Aidas" /Nr. 10. I. 33./: 12 stycznia nastąpiło w Pietraszunach otwarcie pierwszej fabryki papieru. Koszty budowy fabryki wyniosły około 7 i pół milj. lt. Roczna produkcja fabryki może wynosić do 6 tys. tonn.

**Syndykat firm manufaktur.** Prasa Kowieńska /I. 33./: W tych dniach celem uniknięcia konkurencji 10 hurtowych firm manufaktury zamknęło swe sklepy hurtowe i otworzyło wspólny sklep pod nazwą "Gekumbe". Syndykat kupców hurtowych manufaktury wywołał niezadowolenie wśród detalistów tej branży. Założycielami "Gekumbe" są właściciele fabryki manufaktury "Litex" Klisz, Posvianski i in.

**Syndykat piekarniany.** "Liet. Žinios" /Nr. 296. XII. 32./: W swoim czasie właściciele piekarni kowieńskich rozpoczęli rokowania w sprawie stworzenia syndykatu piekarnianego. Dotychczas jednak rokowania te nie dały pozytywnych wyników. Obecnie w Kownie znajduje się około 100 piekarni.

**Sprawa syndykatu młynarskiego.** "Liet. Žinios" /Nr. 296. XII. 32./: Sprawa syndykatu na Litwie nie stanowiłaby bolączki, gdyby spółdzielczość należycie się rozwijała. W związku z tem dążyć się wiele powiedzieć o syndykacie młynarskim, który czerpie zbytnie wielkie zyski, wyzyskując zarówno producentów rolnych jak też szerokie rzesze spożyców.

**Sprawa syndykatu skórniczego.** "Liet. Žinios" /Nr. 2. I. 33./: W związku z wiadomościami, że spółka "Maistas" zamierza zbudować garbarnię, syndykat skórniczy okazuje duże zaniepokojenie. Wiadomość ta nie jest pozbawiona cech prawdopodobieństwa ze względu na to, iż "Maistas" posiada wiele surowca i mógłby racjonalnie eksploatować garbarnię, produkując skóry nie tylko na rynek wewnętrzny lecz i na eksport do Anglii.







O b a w y s y n d y k a t ó w p r z e d s p ó ł d z i e l -  
n i a m i . "Liet.Zinios" /Nr.7. I.33./: W tych dniach odbyło się  
w Kownie posiedzenie członków syndykatu mydlarskiego. Toczyły się  
bardzo ożywione dyskusje na temat ewentualnej konkurencji spółdzielni.  
Odczytywano głosy, iż należałoby syndykat zlikwidować a przejść do  
wolnej konkurencji.

U p a d e k s y n d y k a t u c e g i e l n i a n e g o . "Rytas"  
/Nr.6. I.33./: Syndykaty na Litwie jeden po drugim upadają. Ostatnio  
chwiać się zaczął syndykat cegielniany w związku z zakończeniem sezo-  
nu budowlanego i spadkiem cen na cegły.

G a r b a r n i a "M a i s t a s a" Prasa Kowieńska /I.33./: "Maistas"  
postanowił w najbliższej przyszłości otworzyć garbarnię,  
która będzie wytwarzała skóry twarde i chrom. Ostatni artykuł będzie  
eksportowany do Anglii.

P r z e d ł u ż e n i e d n i a r o b o c z e g o w u j e -  
c i u "Rytas". "Rytas" /Nr.18. I.33./: Część prasy donio-  
ska, że obecnie będzie się stosowało 7-mio godzinny dzień pracy z  
przerwą obiadową. Stwierdzić jednak należy, że dzielenie dnia robo-  
czego na dwie części ujemnie się odbija na budźcie pracowników, ze  
względu na koszty komunikacji. Przedłużenie dnia roboczego byłoby dla  
pracowników korzystniejsze o ile nie byłoby wspomnianej przerwy obia-  
dowej.

P r o d u k c j a t o r f u n a L i t w i e . "Liet.Aidas" /Nr.  
18. I.33./: Ogólny obszar torfowisk litewskich wynosi około 180 tys.  
hektarów, czyli 4% ogółu terytorjum. Obszar torfowisk na Litwie jest  
w porównaniu z krajami sąsiednimi 2-3 razy mniejszy. Największe tor-  
fowiska znajdują się w pow. Szawelskim /25% ogółu torfowisk/, następ-  
nie w marjampolskim, możejskim i innych. Przeciętna grubość warstwy  
torfu wynosi 3-4 metrów, gdzieś jednak dochodzi do 15-16 i pół  
metra. Torfu zdadnego do technicznego użytku jest na Litwie tylko  
około 60 tys. hektarów /około 33% ogółu torfowisk/. Produkcja torfu  
wciąż wzrasta. Przeznaczona jest ona jednak głównie na użytek wsi,  
aniżeli na potrzeby techniczne. W 1930 r. wyprodukowano torfu 87 tys.  
tonn, w 1931 r. - 85 tys. tonn, w 1932 r. - 86 tys. tonn.

#### MONOPOL I ALKOHOŁ.

S p r z e d a ż w ó d k i w L i t w i e w c i a ğ u 10- c i u  
m i e s i ě c y 1932 r. "Tautos Ukis" Nr.1 z 1933 r. Streszczenie:  
W ciągu 10-ciu miesięcy 1932 r. sprzedano w Litwie 3.303.370 litrów  
wódki 40% i 149.885 litrów 95% za sumę 3.111.842 lt. W tymże okresie  
1931 r. 40% wódki sprzedano - 4.178.301 litrów i 95% - 193.79 litrów  
za sumę 34.117.512 lt. Czyli w r.1932 40% wódki sprzedano o 874.931 li-  
trów i 95% o 43.994 litrów mniej, niż w r.1931 i wydano na alkohol  
mniej o 8.105.670 litrów.

O g ó ł n y d o c h ó d p a ņ s t w o w e g o m o n o p o l u  
s p i r y t u s o w e g o w r o k u 1932. Prasa litewska z dnia  
13 stycznia r.b. donosi, iż państwowy monopol spirytusowy wyręczył ze  
sprzedaży wódki w r.1931 - 40,95 milj.lt. zaś w r.1932. zaledwie - 31,40  
milj.lt. Pragnąc zwiększyć popyt na wódkę monopol spirytusowy obniżył  
jej cenę.

"Echo" Nr.4 z dnia 5.I.1933 r. podaje, iż konsumpcja wódki i piwa  
w Litwie zmniejszała się o 25 procent.

P r o c e s k o n c e r n u R o l n i c t w a z e s z w e d z k i m  
k o n c e r n e m z a p a ł c z a n y m . Prasa litewska z dnia 30.XII  
1932 r. komunikuje, że R-stwo Rolnictwa wytoczyło sprawę sądową szwedz-  
kiemu koncernowi zapalczanemu w związku z nabyciem przez koncern placu  
w Słobodzie /przedmieście Iowna/ za 60 milj.lt. Plac ten należał  
do rządu i był w dzierżawie. Akt kupna sprzedaży koncern zawarł z dzier-  
żawcą, który nie posiadał na placu prawa własności. Proces w tej sprawie  
odbędzie się w najbliższym czasie w kowieńskim Sądzie Okręgowym.







## S P Ó Ł D Z I E L N I E.

Z a n i k k o o p e r a t y w w L i t w i e. 'Dytas' Nr. 6 z dnia 9.I.33 r. pisze, o trudnej sytuacji kooperatyw i spółdzielni w Litwie. Jako przykład pismo podaje, iż założona przed 5-ciu laty w Godlewie pod Iownem kooperatywa 'Tova' zbilansowała swe rachunki z deficytem 18 tysięcy litów. Podobne przykłady spotyka się na terenie całej Litwy. Trudności w zakresie kooperacji pismo tłumaczy brakiem należytej organizacji.

Z a p o m o g i d l a k o o p e r a t y w m l e c z a r s k i c h. Tisima litewkie z dnia 3 stycznia 1933 r. donoszą, iż Izba Rolnicza wyasygnowała 64 tysiące lt. zapomogi dla nie funkcjonujących mleczarni na prowincji. Zapomogi Izby Rolniczej wydawane są za pośrednictwem T-stwa 'Pienocentras'.

## K O M U N I K A C J A .

W z n o w i e n i e p o c z t o w e j k o m u n i k a c j i p o w i e t r z n e j. Prasa Kowieńska /I.33./: Z dn. 2 stycznia 1933 r. zostaje wznowiona pocztowa komunikacja powietrzna z zagranicą.

P r o j e k t p r z e k a z a n i a k o n c e s j i a u t o - b u s o w e j s p ó ł c e L i t w i n ó w a m e r y k a ŋ - s k i c h. Prasa Kowieńska /XII.32./: Frakcja litewska Rady Miejskiej postanowiła złożyć projekt o unieważnieniu obecnych koncesji miejskiej komunikacji autobusowej, by po odebraniu jej od osób prywatnych przekazać ją S-cie handlowej Litwinów amerykańskich.

R u c h t o w a r o w y n a k o l e j a c h l i t e w - s k i c h. "Lit.Aidas" /Nr. 8. I.33./: W roku ub. ruch towarowy na kolejach litewskich wyraził się w cyfrach następujących: 11.592 wagonów nierogacizny, 1.961 wagonów bekoniów, 1.797 wagonów bydła i ptactwa, 901 wagonów masła, 417 wagonów jaj, 7.462 wagony różnych zbóż, 1.647 wagonów nasion, 382 wagonów karmy dla bydła, 4.105 wagonów drzewa, 4.899 wagonów opału, 4.059 wagonów cegły, 20.732 wagonów drobnych posyłek, 11.366 wagonów służbowych, 35.936 wagonów innych towarów, ogółem 107.256 wagonów. W tym samym czasie tranzyt sowiecki przez Litwę wynosił 3.445 wagonów, zaś niemiecki 1.316 wagonów. Ponadto z Rosji sowieckiej przebieżono do Kłajpedy koleją 9.740 wagonów balek.

### B U D O W N I C T W O :

K o s z t y b u d o w y n o w y c h d o m ó w w K o w - n i e w 1932 r. Prasa Kowieńska /I.33./: W ciągu r. 1932 Kowieński Samorząd Miejski wydał ogółem 582 zezwoleń na budowę domów mieszkalnych /w r. 1931 - 874/, w tej liczbie - 121 domów murowanych /w r. 1931 - 215/, 461 drewnianych /659/ oraz 148 /104/ niemieszkalnych domów murowanych, 418 /479/ drewnianych i 6 /7/ na cele przedsiębiorstw przemysłowych - ogółem 1.160 /1.469/.

Liczba mieszkań w domach murowanych wzrosła o 343, czyli o 15.612 m. sześć. Obliczając średnio koszt budowy 1 m. sześć. na 50 lt. kapitał inwestowany w domy murowane w r. 1932 wynosi około 7.530.640 lt.

Liczba mieszkań w domach drewnianych wzrosła o 1.096, czyli o 168.689 m. sześć. Obliczając koszt budowy 1 m. sześć. na 35 lt., kapitał inwestowany w domy drewniane wynosi około - 5.904.118 lt. Ponadto w budowę niemieszkalnych budynków murowanych inwestowano ok. 993.984 lt. i drewnianych - 469.765 lt., czyli ogółem w r. 1932 inwestowano w budowę nowych budynków około 14.898.607 lt. /w r. 1931 - około 35 milj./.

### R U C H L U D N O Ś C I :

E m i g r a c j a w 1932 r. Prasa Kowieńska /I.33./: W r. 1932 ogółem wyemigrowało z Litwy 827 osób, w tej liczbie: do Afryki 244, Stanów Zjednoczonych A.P. 148, Palestyny 148, Urugwaju 68, Kanady 85, Argentyny 65, Brazylii 56, Kuby 3, Meksyku 3, Kolumbii 3, Hondurasu 1, Costariki 1 i do Australii 2 osoby. W porównaniu do lat ubiegłych emigracja w r. 1932 była minimalną, co się tłumaczy tem, że niemal wszystkie kraje świata zabroniły wstępu imigrantom.



